



Ročník XIX., júl, www.sturovo.sk, www.parkany.sk, 2008/5

Zločinecké skupiny pred i za hranicami

V Štúrove a v jeho okolí vyčíňa čoraz viac maďarských zločineckých skupín. Policajtom sa nedávno podarilo odhaliť dve skupiny: jedna zo skupín sa zamerala na miestnu súkromnú firmu, druhá, s ktorou spolupracovali aj občania Slovenska, vykrádala niekoľko mesiacov vínne pivnice v Salke.

Kriminálne oddelenie Okresného policajného zboru v Nových Zámkoch 11. júna zatklo členov skupiny, ktorá sa pokúsila pripraviť súkromnú firmu o 3 milióny korún. Štúrovo je obľúbeným miestom aj pre Ostrihomských zlodějov: napríklad, na konci apríla zmizla z pivnice na Petőfiho ulici Babetta, ktorú ukradol 18 ročný chlapec z Ostrihomu.

Pokračovanie na 2. strane



Nové sídlisko je otázka mesiacov?

V posledných rokoch sme viackrát počuli o tom, že v Štúrove sa vybuduje nové sídlisko. V súčasnosti sa spomínaný plán stáva realitou. Vďaka Apartment Slovakia s.r.o sa o niekoľko mesiacov pri Vadaši vyrastie nová, moderná časť mesta.



K novému sídlisku bude vybudovaná nová cesta v tvare T-čka a bude sa viazať na Ulicu Sobieskeho smerom na Vadaš. Mesto už dávnejšie plánuje zaľudniť toto územie. Prekážkou na vydanie stavebného povolenia bola potreba vybudovať cestnú komunikáciu. Náklady vo výške 15 miliónov korún prevezme na seba Apartment Slovakia s.r.o.. Ako protihodnotu dostane firma pozemok, na ktorom bude sídlisko stáť. Okrem toho mesto získa ďalšie pozemky, na ktorých bude možné postaviť rodinné domy, nájomné byty.

Szép (preklad: JN)

Novou hrádzou proti povodňam

Po ôsmich mesiacoch tvrdej práce, odovzdali 23.júla protipovodňovú hrádzu a podunajské korzo, ktoré sa pripája na pešiu zónu a na pôvodný ochranný násyp. 68 miliónová investícia sa spája s nemeckou firmou Bilfinger Berger. Štefan Volkovics, vedúci stavby, povedal pre naše noviny, že práce, ktoré mali trvať dva roky, boli ukončené za pol roka.

Pokračovanie na 2. strane



Lúč svetla školy na Terasách

Občianske združenie Fénysugár (Lúč svetla) prenájíma od začiatku leta budovu školy na Terasách mesačne za jednu korunu. Tento komplex bude nadácia prenájímať rok a následne by ho chcela odkúpiť a vybudovať tu centrum zdravotného poradenstva pre celé mesto.

Od pracovníčky zdužená, Henriety Mohácsiovej, sme sa dozvedeli, že na to, aby bol tento komplex vhodný pre deti, bolo potrebných niekoľko úprav. Po ich vykonaní otvorili 1.júla komplex pre verejnosť a deti tu očakávajú denne do konca augusta s rôznymi programami. Rodičov to bude stáť 48 korún na deň, čo pokrýva náklady na obed.

Pokračovanie na 2. strane

NADŠTANDARDNÉ PLASTOVÉ A HLINÍKOVÉ OKNÁ A DVERE

- 5 komorové systémy: BRÜGMANN, REHAU, SCHÜCO
- kompletný servis: montáž, demontáž, murárske práce a odvoz starých okien
- sklo K - 1.0 + ARGON
- vypracovanie cenovej ponuky priamou zákazníka

- parapety
- rolety
- siete proti hmyzu
- lamelové dvere
- žalúzie

Informácie: GAMEX - Štúrovo Tel.: 036 75 10 950, 0908 389 990



Novou hrádzou proti povodňiam



Pokračovanie z 1. strany

Hrádza je dlhá 457 metrov, široká 40 centimetrov a vysoká 60 cm nad povrchom zeme. Protipovodňová ochrana je o pol metra vyššia než bola najvyššia doteraz nameraná hladina vody. Výška sa môže v prípade potreby zvýšiť o ďalších 60 centimetrov. Volkovics uviedol, že hrádzku dokážu takto navýšiť 4 ľudia za približne 4 hodiny, ale postavená bude len v prípade potreby a dovtedy bude uložená v blízkom sklade. Celková výška betónového múru je 13 až 16 metrov a jeho časť presahuje do neogénu, ktorý pôsobí ako tesniaci materiál. K Dunaju sa dá dostať štyrmi pevne uzavrateľnými otvormi, pri ktorých výstavbe sa myslelo aj na telesne postihnutých. 5 metrov široká promenáda pri Dunaji sa bude na jeseň skrášľovať, ako sme už v minulom čísle spomenuli - pribudnú smetné koše, lavičky, umelé osvetlenie. **Szép (prekl.: JN)**

Obnovenie ulice bude pokračovať na budúci rok

Po rekonštrukcii cesty na Bartókovej ulici, ktorá stála 6 miliónov 150 tisíc korún (túto sumu sme v minulom čísle uviedli nesprávne), môžeme o rok očakávať aj obnovenie ďalších ciest. V Štúrove je povrch vozoviek v zlom technickom stave, a preto ich neustále monitorujú. Mesto minie ročne 10 miliónov korún na obnovu ciest, nasledovať by mali ulice: Vörösmartyho, Športová, Smetanova, Štefánikova. **Szép (prekl.: JN)**

Lúč svetla škole na Terasách

Pokračovanie z 1. strany

„Družinu navštevuje v priemere 60 detí, mentálne postihnutými deťmi sa zaoberajú odborníci.“ - vysvetlila menovaná, podľa ktorej je cieľom dosiahnutie, udržanie a posilnenie telesného aj duševného zdravia. Od septembra, so začiatkom školy a škôlky sa programy zmenia, okrem iného plánujú vytvoriť aj opatrovateľskú službu.



Odovzdanie komplexu prebehne spolu odhalením sochy 3. augusta. V tento deň očakávajú záujemcov s celodenným programom. **Szép (prekl.: JN)**

Nočná škôlka s Špongi Bobom

Koncom júna opäť zorganizovali nočnú škôlku, už tradičná udalosť opäť priniesla mnoho vzrušujúcich chvíľ. Na obrovskú radosť detí škôlka na Družstevnej ulici patrila iba im. Túto noc boli ich sprievodcami Špongi Bob a jeho priatelia. Večer začali premietaním celovečernej rozprávky. Po filme sa za pomoci pedagógov dvor premenil na morské kráľovstvo, kde prebiehali rôzne vedomostné súťaže a súťaže v šikovnosti. Napätie bolo vystupňované tým, že všetko sa odohrávalo v tme. Na výzvy Špongi Boba jednotlivé skupiny spolu s učiteľmi využívali celý dvor školy, po dobrodružstvách sa rozdávali medaile. Počas noci zapálili aj vatru, a pri ochutnávaní sladkých dobrôt rozprávali o svojich zážitkoch. **Ondrejka (preklad gp)**

**Stante sa aj Vy našim inzerentom:
ku každej inzercie dostanete internetovú
reklamu zdarma! Info: 03607511108**

Zločinecké skupiny pred i za hranicami

Pokračovanie z 1. strany

Pivnice a predmety uschované v nich lákajú zlodějov aj v Salke: za posledný polrok bolo vykradnutých niekoľko nehnuteľností na okraji dediny. Páchatel'ov, ktorí sa zameriavali na lisy, chytili koncom júna. Zloději neobišli ani Mužlu, kde vykradli obchodaj tu bol páchatel'om občan Maďarskej republiky. Riaditeľ úradu justičnej a kriminálnej polície v Nových Zámkoch, nám nevedel poskytnúť presné informácie, ale potvrdil, že od otvorenia hraníc kriminalita vzrástla viac ako sa očakávalo. „Najskôr sme sa stretli s drobnými krádežami, podvodmi maďarských a rumunských zlodějov. Snažili sme sa ukladať prísnejšie sankcie ako v Maďarsku a to prinieslo aj svoje ovocie a tento druh kriminality podstatne poklesol.“ - vysvetlil pre naše noviny riaditeľ. Čo sa týka organizovaných foriem zločinu (majetkovej a drogovej kriminality), menšie skupiny existovali už aj pred otvorením hraníc. Proti týmto skupinám sa bojuje v spolupráci s maďarským policajným zborom. „Cezhraničná spolupráca policajných zborov sa veľmi dobre rozbehla, už nehovoríme o spolupráci ale o spoločnej práci. Podarilo sa nám chytiť a vydať do Maďarska viac hľadaných zločincov, ako aj chytiť maďarskú zločineckú skupinu.“ - povedal riaditeľ úradu.

Po začlenení do schengenského priestoru sa zmenila aj forma prenasledovania zločincov. Takto sa prenasledovanie podozrivého neskončí na hranici, ale maďarskí i slovenskí policajti môžu prenasledovať podozrivého aj ďalej (doteraz na to bolo potrebné povolenie ministerstva, teraz postačuje oznamovacia povinnosť). Údaje potrebné pri vyšetrovaní sú okamžite k dispozícii a otázky nie je potrebné prekladať.

Polícia v Štúrove dňa 13. júla zadržala skupinu mladých ľudí v podozrivom extrémistickom oblečení, ktorí sa prechádzali na pešej zóne a navzájom sa zdravili hajlovaním. Celkovo bolo predvedených 10 osôb, z toho 7 z Maďarskej republiky. Pri vyšetrovaní sa zistilo, že občania SR sú len svedkami. Občania Maďarska sú prívržencami extrémistických skupín a niektorí sa hlásia aj k prívržencom radikálnej pravice. **Szép (prekl.: JN)**

Správy mestského zastupiteľstva

Mestské zastupiteľstvo na svojom šestnástom zasadnutí dňa 8. júla:

- zvolilo za hlavného kontrolóra mesta Štúrovo Ing. Teréziu Klačanovú
- odročilo predložený materiál Vadaš s.r.o. - I. etapa modernizácie bazénového areálu - príprava investície
- schválilo účelový príspevok pre MŠO na prevádzku telocvične na rok 2008 vo výške 230.000,- Sk
- vrátilo Zakladateľskú listiny o založení MŠO s.r.o. a o menovaní orgánov MŠO na prepracovanie a ukladá predložiť kompletný koncept Zakladacej listiny MŠO s.r.o. Štúrovo.
- odročilo schválenie výstavby futbalového ihriska s umelým trávnaým povrchom, a ukladá riaditeľovi MŠO materiál prepracovať
- schválilo žiadosť školskej jedálne o poskytnutie návratných finančných prostriedkov vo forme finančnej výpomoci na modernizáciu strojového vybavenia a nákup jedálenských stoličiek vo výške 1 000 tisíc Sk s termínom zaplataenia - vrátenia do 31.12.2009.
- schválilo žiadosť ZUŠ o úpravu čerpania rozpočtových prostriedkov na rok 2008 vo výške 271 tisíc Sk
- schválilo realizáciu investičnej akcie „Bariérové oplotenie detského ihriska na Komenského ul., v hodnote 127 tisíc Sk v roku 2008 z voľných zdrojov rozpočtu na schválené, ale - podľa predpokladov nerealizované investičné akcie v roku 2008.

Bleskovka

Dňa 25. októbra, na 325. výročie Parkanskej bitky dôjde k odhaleniu pomníka, diela maďarského sochára Lajosa Györfiho. O prípravných prácach sme sa rozprávali s Ing. Arch. Miroslavom Šafrankom, vedúcim Oddelenia výstavby, rozvoja územia a životného prostredia pri MsÚ.



– Ako vieme, pomník bude postavený v parku pred starým kúpaliskom. V akom štádiu sa nachádza momentálne terénna úprava územia?

– Terénna úprava územia je vykonávaná striktne v zmysle potrebných povolení. Výrub stromov ako aj odstránenie elektrického vedenia sme už uskutočnili, zhotovenie projektovej dokumentácie čakáme na mesiac júl.

– Ktorá firma je zainteresovaná pri príprave projektovej dokumentácie?

– Projektová kancelária Ing. arch. Ladislava Bakšu z Nových Zám-

kov.

– Kedy očakávate vydanie stavebného povolenia?

– Vydanie stavebného povolenia očakávame v mesiaci august. Po obdržaní povolenia nasleduje vysádzanie parku, opevnenie piedestálu, aby v mesiacoch september – október už neboli žiadne problémy s realizáciou stavby.

– Dúfame, že to tak bude. Pán inžinier, aj v mene našich čitateľov Vám ďakujem za rozhovor.

Július Juhász

Vážení občania! Pokiaľ by ste radi podporili realizáciu pomníka, svoje príspevky zasielajte na priloženej peňažnej poukážke, alebo na č. ú. 8851520/5200, VS 36111988.

Ďakujeme!

Zábavou sme víтали leto

I toto leto sme privítali kultúrnym podujatím, okrem retro diskotéky a koncertu sme mali možnosť zúčastniť sa na celodennom programe Občianskeho združenie Fénysugár.

Nadácia sa predstavila na parkovisku kúpaliska Vadaš, cieľom bolo zoznámiť verejnosť s činnosťou združenia. Program sa začal predpoludním. Pre deti boli pripravené rôzne zaujímavosti: nafukovací hrad, remeselnícke práce, mačka vo vreci. Pre dospelých rady o správnom životnom štýle, astrologická ukážka, masáže, ukážka zdravotníckych výrobkov a pomôcok. Na javisku sa striedali rôzne kultúrne predstavenia, medzi vystupujúcim boli divadelné súbory, tanečníci. Občianskeho združenie Fénysugár uskutočnilo aj zbierku, ktorú použije na dobročinné účely. Veľký úspech malo vystúpenie skupiny Kormorán, ako aj maďarského speváka L.L. Juniara, ktorý bol hviezdou večera. Parkovisko pri Vadaši sa naplnilo aj druhý víkend júla: termálne kúpalisko oslavovalo svoje 30-te narodeniny veľkolepým programom, na ktorom spieval aj výťaz Super Star, Peter Cmorík.

Ondrejka (reklad:gp)

Z Londýna do Štúrova

Nový strážca mostu v osobe Joe Schneidera, ktorý k nám prišiel z hmlistého Albiónu obsadil svoju rezidenciu 1. júla. Študoval filozofiu na univerzite v Sussexe, a prostredníctvom maľby snaží prezentovať svoje umenie, poukazujúc na rôzne stránky života. Žoviatny, veselý mladík na moju otázku odpovedal, že teraz navštívil prvýkrát strednú Európu. Po pulzujúcej londýnskej metropole naňho vplýva toto „tiché a pokojné“ prostredie vyslovene blahodarne. Podľa neho ho nové miesto značne stimuluje k tvorbe. Rád by využíval počas troch „štúrovských“ mesiacov túto podnetnú silu, aby menšími dielami a kolážami obohatil ume-



lecký život v Štúrove. Vystavoval už v Londýne, Berlíne, Hamburgu a v USA. Štúrovský dom strážcu mostu znamená teraz preňho po Wittingene a Londýne úplne nové prostredie pre vlastnú tvorbu. Príjemné a užitočné stráženie mostu, Joe!

Július Juhász

Stretnutie troch družobných miest



V novembri sme sa zapojili do medzinárodného projektu EU, ktorý má troch účastníkov: Turecko, Taliansko a Slovensko. Slovensko reprezentuje Štúrovo, presnejšie Mestské kultúrne stredisko (MKS). Podstatou projektu je, aby sa účastnícke krajiny navzájom oboznámili s tradíciami, kultúrou a spoločným jazykom má byť pre ne tanec a hudba. Vedúci projektu sa 25-28. júna stretli v tureckom Ordu a prerokovali ďalšie úlohy. Na základe dohody sa stretnú aj v Štúrove, kde sa 27. septembra uskutoční siedmy podunajský folklórny festival, v rámci ktorého predvedú svoje tance a piesne. Štúrovo v Ordu zastupovali vedúci projektu, Mgr. Tibor Halasi, riaditeľ MKS a Ing. Ildikó Pathóová.

Mgr. Halasi Tibor, riaditeľ MKS (prekl. JN)

OZNÁMENIE

Okresné riaditeľstvo Policajného zboru, Odbor poriadkovej polície, oddelenie dokladov v Nových Zámkoch, Vám oznamuje, že rozširuje základný rozsah stránkových dní a stránkových hodín. Rozšírenie stránkového dňa sa týka agendy občianskych preukazov, vodičských preukazov, medzinárodných vodičských preukazov a cestovných pasov.

Stránkové dni a hodiny:

Pondelok: 07.30 hod. – 12.00 hod. a 13.00 hod. – 15.00 hod.

Utorok: 07.30 hod. – 12.00 hod. a 13.00 hod. – 15.00 hod.

Streda: 07.30 hod. – 12.00 hod. a 13.00 hod. – 15.00 hod.

Štvrtok: _____

Piatok: 10.00 hod. – 18.00 hod.

Plánuje sa rozšírenie oddelenia dokladov v Štúrove

Od prvého júla bude polícia rozdávať už nové EÚ občianske preukazy. Platné preukazy nie je potrebné meniť, až po vypršaní platnosti. Nové preukazy budú obsahovať okrem podpisu aj iné osobné znaky a budú opatrené najmodernejšími bezpečnostnými ochrannými znakmi.

Od februára funguje vysunuté pracovisko novozámockej polície už aj v Štúrove a jeho výsledky sú nad očakávanie. Ako pre naše noviny uviedol riaditeľ úradu justičnej a kriminálnej polície v Nových Zámkoch, mesačne vydajú 250 občianskych preukazov, 100 pasov

a 100 vodičských preukazov, a to v prostredí, ktoré je kultúrnejšie. „Vznik oddelenia financovali miestne zastupiteľstvá a súkromní podnikatelia. Polícia zabezpečuje iba chod oddelenia, ktorý sa nachádza mimo okresného centra, čo je na Slovensku ojedinelé.“- vysvetľoval dotýčaný. Od riaditeľa úradu sme sa dozvedeli, že žiadne sťažnosti týkajúce sa chodu oddelenia nezaznamenali a pracujú na jeho rozšírení. „Chceli by sme v Štúrove robiť aj prepisy vozidiel a podobné veci, ale to má ešte veľa prekážok, na ktoré musíme nájsť riešenie.“- uzavrel.

Szép (prekl. JN)

Medailové Majstrovstvá Slovenska v plávaní

Mesiace jún a júl boli pre plavcov v znamení majstrovstiev Slovenska. Každý plavec bol v očakávaní, či sa nominuje medzi elitu plavcov Slovenska vo svojich kategóriách. Z nášho oddielu sa to podarilo siedmim plavcom a z toho dvaja priniesli aj medaile.

Koncom júla sa uskutočnili MS mužov a žien v Žiline, kde sa nominovali najstarší plavci: Ladislav Németh, Richard Tóth a Klára Vevurková. Všetci sa umiestnili na pekných miestach a potvrdili svoje osobné časy. Richard Tóth a Ladislav Németh postúpili aj do finále B na 200m prsia, kde Richard Tóth skončil na 11. a Ladislav Németh na 15. mieste.

Majstrovstvá Slovenska 11-12 ročných sa uskutočnili v Trenčíne začiatkom júla, tu sa nominovali naši mladší plavci: Martin Koreň, Denis Capko, Paulína Stašková, a Vivien Baňárová. Chlapci potvrdili svoje kvality a získali aj medailové umiestnenia: Martin Koreň-3.miesto- 100m polohový pretek, Denis Capko- 3.miesto- 200m



polohový pretek. Paulína Stašková si polepšila svoje osobné rekordy vo všetkých disciplínach a získala, Vivien Baňárová dokázala tiež zlepšiť svoje rekordy. Všetkým plavcom ďakujeme za skvelú reprezentáciu nášho oddielu a prajeme im ešte veľa športových úspechov na takýchto vrcholových podujatiach ako sú Majstrovstvá Slovenska. (bližšie o našich výsledkoch a činnosti na www.podelphinus.sk)

Gabika Vevurková

Kanoisti opäť bodovali

Kanoisti z TJ Dunaj Štúrovo boli aj v mesiaci jún úspešní, zmerali si sily na dvoch pretekoch.

V dňoch 14-15 júna sa konala Veľká cena Komárna – Slovenský pohár, na ktorom pretekalo 260 športovcov.

Do finále sa zo Štúrova dostali:

K-2 500 m	žiaci Kecskeméti-Fülöp	5. miesto
K-2	ml. dorky Kecskemétiová – Takácsová	4. miesto
K-1 500 m	žiak Bence Fülöp	3. miesto
K-1	Viktor Kecskeméti	7.miesto
K-1	mladá dorka Judita Kecskeméti	4. miesto

Dlhé trate

K-2 5000 m	ml. dorky Kecskemétiová-Takácsová	2.miesto
K-2	žiaci Fülöp-Kecskeméti	4.miesto

Trenčianska regata s medzinárodnou účasťou – Slovenský pohár sa uskutočnil koncom júna. Zúčastnili sa na ňom oddiely z Belgicka a z Českej republiky, počet prihlásených pretekárov bolo 320, klubov 24.

Do finále sa prebojovali: Bence Fülöp (K-1, 500 m)- 3. miesto a V. Kecskeméti- 8. miesto.

Mladí dorast a žiaci boli tiež úspešní, z našich sa umiestnili:

K-1	Jutka Kecskeméti	5. miesto
K-2	Kecskeméti-Takácsová	4. miesto
K-2	Fülöp-Kecskeméti	7. miesto
K-1 na 4 km	Jutka Kecskeméti	2. miesto
	Sofia Varga	8. miesto
	Viktor Kecskeméti	8. miesto
K-1 na 6 km	Gabriel Nozdroviczky	11. Miesto



Stretnutie troch družobných miest

Členovia oddielu turistiky TJ DUNAJ Štúrovo Peter Jolcsik, Patrik Franta a Marian Hajtman v dňoch 9-10. júla uskutočnili namáhavú, ale veľmi peknú nord walking túru v pohorí Pilis. Nord walking je chôdza so špeciálnymi palicami. Ich výhodou je, že pomáhajú pri výstupe i zostupe a tiež znižujú namáhanie chrbtice a kĺbov dolných končatín, najmä kolenných. Východiskom túry bola osada Solymár, kde sme obdivovali krásne upravené hroby britských vojakov padlých v 2. svetovej vojne. V blízkosti ďalšej osady Pilisborosjenő sme si prezreli Egerský hrad, kde sa nakrúcali bojové scény filmu Egri csillagok. Cieľom túry bolo ešte prebádať jaskyne Kis kevély a Mackó, vyliezť na 352m vysoké skaly nad osadou Csobánka, prejsť roklinu Holdvilág árok a prezrieť si pútnické miesto- kaplnku Svätej Márii pri dedine Mlyny. Večer sme sa v miestnom pohostinstve dôverne porozprávali s tunajšími Slovákmi. Druhý deň sme prešli krásnu roklinu v blízkosti Mlyniek, vystúpili sme na najvyšší vrch pohoria Pilis (756 m) a z vyhladky zo skál nad osadou Klastrompuszta sme už sledovali cestu domov. Nasledujúce túry budú: prechody pohorím Börzsöny-50 km, Vyšehradskými vrchmi-50 km a prechod Budinskými kopcami-30 km. V mesiaci august uskutočnime týždenný pobyt v Slovenskom raji. Každého, kto má rád tento druh športovej činnosti, srdečne očakávame.



M. Hajtman

Lúčime sa s korunou

Dnes je už isté, že od januára 2009 sa Slovensko stane členom euro zóny, v ktorej je v súčasnosti 15 štátov. Od budúceho roka budeme používať 7 bankoviek rôznej nominálnej hodnoty (500, 200, 100, 50, 20, 10, 5) a osem druhov mincí. Zo začiatku by sme mali byť opatrní, pretože našu neznalosť novej meny sa môžu pokúsiť využiť mnohí podvodníci. Podľa vyjadrenia psychológa, je vo všeobecnosti pre ľudí prijateľnejšie, ak majú niečo veľa, aj keď to nie je až také hodnotné, preto sa ich zmena dotkne negatívne. Bude ťažké zvyknúť si na to, že drobné mince nemajú až takú malú hodnotu. Ľudia budú mať pocit, že si môžu viac dovoliť minúť. Pred dvomi týždňami bol už stanovený aj konverzný kurz, ktorého hodnotu určili na 30, 126 koruny za euro. Od ôsmeho augusta bude povinné aj dvojité zobrazovanie cien na všetkých tovaroch a výplatných páskach. Isté je, že od januára sa budeme musieť nanovo naučiť zadeliť si peniaze, ale ak to zvládlo 325 miliónov ľudí v 15 krajinách, skôr či neskôr to zvládneme aj my. Čo sa týka samotnej výmeny, najjednoduchší spôsob je uložiť si peniaze na bankový účet, na ktorom ho 1.1. 2009 automaticky prepočítajú na eurá a to bez poplatku. V zmenárňach zamenia tiež, ale za poplatok. Mince bude možné zameniť do júna 2009, bankovky do konca kalendárneho roka. Národná banka SR bude vymieňať peniaze niekoľko rokov. **Ondrejka (prekl: JN)**

Čo sa písalo pred 100 rokmi

15. jún – Začali sa opravy na moste Márie Valérie, na tieto účely objednanými robotníkmi.

28. jún – Dôsledkom nezvyčajnej letnej horúčavy sa začala žatva.

15. august – Konečne bolo prvý krát zakopnuté motykou v Štúrovo na námestí Kostola, kde sa stavia Okresný súd a väznica. Ľud v skupinách chodí sledovať stavbu, pretože už neveril v to, že po desaťročia trvajúcim vajataním sa predsa dostane úrad do Štúrova.

23. august – V tento deň usporiadali v Štúrovo „melónové trhy“. Síce nahnali veľa ražného dobytku a koni, dopyt bol veľmi malý.

6. september – Slávnostne založili základný kameň budovy Okresného súdu.

1. október – Od dnešného dňa Úrad súdu bol premiestnený z Mužle do Štúrova. Úrad dostal miesto v budove oproti mostu.

Zo správ Esztergom és Vidéke vyberal **Ján Paulovics** (preklad: gp)

Rozpis služieb/Patika ügvelet August-Augusztus 2008

2.-3. august Aesculap Jesenského 71, Štúrovo

9. august FytoMedi Boeskaioho 3, **10. august** Lacrimula Továrenská 1

16.-17. august Astra Hlavná 57, **23-24. august** Maja Hlavná 49, Štúrovo

29. august Lacrimula Továrenská 1, **30. august** Maja Hlavná 49

31. august Na Poliklinike Jesenského 85, Štúrovo

Restaurant Sir Percival 1

943 61, Štúrovo, Hlavná 7, otváracia doba: 10-22
tel.: 00421 908 706 684, www.siposov-dvor.sk



Restaurant Sir Percival 2

943 60, Nána, Jókaiho 96, Otváracia doba: 11.30-23.30
rezervácia: 00421 918 382 479, www.sirpercival.sk



Zdravím Ťa vzácny pocestný, po dlhej ceste si zavítal do nášho skromného príbytku, kde si Ťa dovoľíme pohostiť podľa našich zvyklostí a mravov.

JEDÁLNÝ LÍSTOK:

hostiny, predkrm, polievky, hydiny, prasnica, diviny, ryby, misy, pochútky.

STREDOVEKÁ REŠTAURÁCIA:

KAŽDÝ PIATOK A SOBOTU EXKLUZÍVNY RYTIERSKY PROGRAM!

Uram, adjon isten! Hosszú úton megálltál szerény hajlékunkban, ahol minden földi jóval fogadunk kedved szerint.

ÉTLAP:

lakomák, előétel, ételvek, szárnyasok, koca, vadak, halak, tálak, nyalánkságok.

KÖZÉPKORI ÉTTEREM:

PÉNTEKEN ÉS SZOMBATON EXKLUZÍV LOVAGI BEMUTATÓ!



PRVÁ STAVEBNÁ SPORITELŇA

ÚVERY NA BÝVANIE

- Stavebný úver s ročnou úrokovou sadzbou od 2,9 % garantovanou počas celej doby splácania stavebného úveru
- Medziúver vo výške 100 000 Sk zabezpečený len dostatočným príjmom
- Medziúver do 500 000 Sk zabezpečený len dostatočným príjmom a ručiteľom
- Zvýhodnená úroková sadzba pri medziúvere s poistením

Novinka - úver XXL konštant - finančne dostupnejší úver pre tých, ktorí si chcú sami stanoviť výšku svojej mesačnej platby – až 16 možností výšky platby pri každej cieľovej sume, doba splácania 10 až 25 rokov.

viac na www.pss.sk

Blížšie informácie vám poskytnú v Kancelárii obchodných zástupcov PSS, a. s., ul. Sv. Štefana 1/B, 943 01 Štúrovo, pani Andrea Székelyová, t. č.: 0915 740 164 a pani Andrea Godová, t. č.: 0915 890 067.



ELKÖLTÖZTÜNK

Új címünk:

Hlavná 8, Štúrovo

Nyiralás a Balaton partján



BALATONFÖLDVÁR

augusztus 11-18, 6 000 Sk/fő

Az ár tartalmazza: utazás busszal Štúrovoból, szállás reggelivel.

Debreceni Virágkarnevál és Hajdúszoboszló

Augusztus 20, 600 Sk/fő

Az ár tartalmazza: utazás busszal Štúrovoból.



További információk: 4 Quality Travel, Štúrovo Hlavná 8

Tel.: 036 749 4526, email: 4quality@mail.t-com.sk



Chcete chrániť svoj majetok?
Chcete sa venovať svojej práci,
koníčkovi či rodine?
Chcete byť 24 hodín v pohode?

Tak neváhajte a obráťte sa na našu
súkromnú bezpečnostnú službu
László Paszterkó SBS EuroSecurity s.r.o.



...navrhujeme, namontujeme, zabezpečíme...

Chránime a strážime Štúrovo a okolie
SBS Euro Security s.r.o. Sv. Štefana č. 79 Štúrovo
inf. 0907 – 789 568, www.eurosecurity.sk

Design by DEEM Design s.r.o.



Újonnal
megnyílt
játékboltunkba
szeretettel várjuk
minden Kedves régi
és új vásárlónkat!

Srdečne Vás
pozývame do
novootvorene
predajne
hračiek!



Választékunkból: legók, készségfejlesztő játékok, autók
vonatok, biciklik, rollerek, labdák, sportszerek, babák,
bébijátékok, babakocsik, plüss- és társasjátékok.

Párkány, Fő utca 52, a Twister horgászbolt és a Tatra Banka között Nyitvatartás: H-P: 9-17
Štúrovo, Hlavná 52, medzi rybnárstvom Twister a Tatra Banka SZ: 9-12



Festival Pató Pál - I. ročník Svodín

I. Pató Pál Fesztivál Szógyén

V znamení zdravého životného štýlu 15. - 17. august 2008
Az egészséges életmód jegyében 2008. augusztus 15 - 17. között

augusztus 15. august
Budova kultúrneho domu
Kultúrház épülete
Pre zdravie! - Egészségünkért!

Prednášky - Előadások:

16.00 Pharm Dr. Adrián Lengyel:
Ochrana zdravia prírodnými
liečivami - Egészségünk megóvása
természetes gyógymódokkal
17.30 Éva Koronczi: Prekonanie
rakoviny - prezentácia knihy:
„Virágot kértem“ - Gyógyulás a
rákból és a „Virágot kértem“ című
könyv bemutatása

augusztus 16. august
12.00 - 19.00 Dom ľudových tradícií,
Archeologické múzeum a
priestory pred malým kostolom.
Tájház és Régészeti Múzeum valamint
a Kistemplom előtti tér

Podrobný program:

14.00 - Mini zvieratník, Oživenie
ľudových hier a zručností na spôsob
Pála Pató - Mini állatsimogató, népi
ügyességi játékok Pató Pál módra
15.00 - Detský folklórny súbor
„Apró Iglice“ - Néptáncgyűttes
17.00 - po stopách Pála Pató - prednáška
prednáška Miklósa Vércse, spieva
Marika Goda - Vércse Miklós előadása:
Pató Pál úr nyomában, Goda Marika

augusztus 16. august
Budova kultúrneho domu
Kultúrház épülete
Pre zdravie! - Egészségünkért!

Prednášky:

8.00 MUDr. Ildikó Fialová: Liečba
farbami - Gyógyítás a színekkel
8.20 Lajos Nagy: Vedomé
nasmerovanie života - Tudatos
élevezetés
9.30 Katalin Ladi: Poslanie lásky
v každodennom živote - A szeretet
szerepe a mindennapi életünkben

augusztus 16. august
Dvor družstevnej pivnice 19.00
Pinceudvar

Degustácia vín pri cigánskej hudbe
Borkóstoló cigányzene mellett

augusztus 16. august
Hlavné námestie 19.00 - 03.00 Fő tér

19.00 Stretnutie a súťaž fajčiarov fajky
A pipások találkozója és versenye
20.00 - 03.00 Dobrú zábavu zabezpečí
hudobná skupina ZSEB - a kitűnő
hangulatról a ZSEB zenekar
gondoskodik

Podrobný program - részletes program: www.svodin.sk

HÍLEK a spol.

Najväčšia autoškola na Slovensku je tu!

Autoškola Hílek - Štúrovo

Kurzy na vodičský preukaz skupiny: A, B, C, D, E, T.

Kde: Šport Hotel Štúrovo

Začiatok nasledujúceho kurzu: 12. august o 15 hod.

Info: 0915 633 975, 0903 587 877



Szlovákia legnagyobb autósiskolája!

Autoškola Hílek - Párkány

Tanfolyam minden típusú jogosítvány
megszerzésére: A, B, C, D, E, T.

A Šport Hotel épületében!

Következő tanfolyamunk augusztus 12-én,
15 ó. kezdődik.

Info: 0915 633 975, 0903 587 877

Nechajte sa uniesť
skvelou letnou ponukou

všetky
SMS
za 1 Sk

každá druhá
minúta
za 1 Sk

do všetkých
sietí

O₂ Pre mňa
Každá druhá
SMS a každá
druhá minúta
len za 1 Sk

Roaming za polovicu
Dovolenka s ľahkosťou

O₂ Karta
Každá SMS
a každá
druhá minúta
za 1 Sk

Vaše číslo je Vaše
Prejdite s ním k nám
a získajte **500 Sk**

Navštívte našu partnerskú predajňu Telefonica O2 v Štúrove na ulici Hlavná 40
0949 207 791 o2.sturovo@gmail.com



Telefón mesiaca
Nokia 6120

len za 1 Sk

Linda kvety

- viazanie a aranžovanie kvetín
 - svadobné, slávnostné a pohrebné kytice
 - vence
 - obrazy, sviečky, sušené dekorácie
 - **NAJNOVŠIE TRENDY**
- Sv. Štefana 40,
v budove Terno Supermarket

Tomáš Horváth AUTOŠKOLA

Info: 036/75 11 148
0905 535 973

www.webpark.sk/
autoskola-horvath

email:
autoskola.horvath@
inmail.sk

Hlavná 50, ŠtúrovoFő utca 50, Párkány
Tel.: 0911 880 858, 036 752 3143

Rybárske, chovateľské a
umelecko - kreatívne
potreby

Horgász,
kisállattenyésztési és
kreatív - kézműves
kellékek boltja

SK Credit

Partner pre Vaše financie
VÝŠKA ÚVERU AŽ 190 000 SK
ÚPLNE BEZ POPLATKOV

NEPOŽADUJEME RUČITEĽA

- Informácie o predbežnom schválení úveru do 30 minút
- Splátky až na 84 mesiacov
- Peniaze Vám zašleme na účet do 24 hodín po schválení žiadosti

Pre koho je Partner úver určený:

- pre občanov SR s trvalým pobytom v SR
 - vo veku od 18 do 65 rokov
 - ktorý je majiteľom bankového účtu v minimálnej dĺžke dva mesiace
 - a je zamestnaný na dobu neurčitú a nie je v skúšobnej dobe ani vo výpovednej lehote
- KONTAKT: Štúrovo, Hlavná č. 40
Tel.: 0948 250 999, 0905 250 999

Teniszpálya

Jakuzzi

Méhesház

Medence

Gyermek park, tenispálya

Családi faház a panzió kertjében

Felújított medence és szauna

Wellness programok, jakuzzi

Méhesház és kisállatpark pónilovakkal

Látvány és horgásztó

Helyi ételek csapolt sörök nagy választékban

Mézes finomságok: méz, mézbor, lekvár mézzel kapható

Hetente lovastáborokat tartunk, mézbemutatókat, mézkóstolót szervezünk

Méhecske panzió

Ipelský Sokolec, +421 36 7787 118, +421 905 327 415
nemeth@naturproduct.sk, www.naturproduct.sk

Slov Fenstherm s.r.o.

Výroba plastových okien a dverí

Sládkovičova 6, Štúrovo, info@slovfensterm.sk, www.slovfensterm.sk
Tel.: 036/ 753 3150, Fax: 036/ 753 3152

firma **KÉGEL**

Maloobchod a objednávky

Sládkovičova 6, Štúrovo,
kegli.ervin@orangemail.sk
Tel./Fax: 036/ 7512 154,
Mobil: 0908 301 448

Autorizovaný predajca
plastových výrobkov
zn. Slovfensterm
a interiérových
dverí zn. Sapeli



-10%

Interiérové dvere:
otočné, protipožiarne,
posuvné a lamelové



FAKRO

-15%

Strešné okná
Tetóablakok



Plastové
okná a dvere,
parapety, rolety,
sieťky proti hmyzu

Fastlock

Najlepšia cena!

Elegantné
a praktické
striešky



Montážne práce na
okná, dvere a príslušenstvo
za výhodné ceny.

VEKA BRILL 5 komorový profil
K = 1,1 argónom plnené



-10%

Garážové brány
Garážskapuk



O ďalších akciách sa informujte v našich obchodných priestoroch



Design by DEEM Design s.r.o.

Diamond nails

Csányi Erika

Legyél egyedi!

A klasszikus francia kockakörömtől a modern, extrém, hegyes formájú körömökig.

Manikűr tartós lakkozással.

A legújabb színes-, és brillant zselék, elképzelhetetlenül csillámló színnel, nagy választékban.

Felületi színes zselés díszítés. Körömágy hosszabítás. Rágott köröm esztétikussá tétele. Saját köröm megerősítése zselével.

Beépített díszek, színes tollak, csipkék, japán flitterek, Playboy, Chanel, Dior, D&G logók. Swarovski kristályok. Digitális körömpéítés.

Hétfői napokon esztétikai pedikűr (lábfürdő, bőrpuhító, körömök kezelése + ajándék lakkozás).

Párkány, Fő utca 45 az udvarban, bejelentkezés: 0905 850 428

Mindazoknak, akiknek fontos saját és családtagjuk egészsége!



Pre Pudí, ktorím je dôležité svoje zdravie!

Lisztérzékenyeknek: glutén mentes liszt, tészták, pástétomok, kenyér-, sütemény-, palacsinta- és knédli por, pudingok, kekeszek, levesek, zsemle morzsa, ételízesítő, szója liszt.

Cukorbetegnek: csokik, kekszek, befőző cukor, befőttek, édesítő szerek, tészták, savanyúságok.

Candida betegnek: anti candi liszt, teák, élesztőpor.

Mindazoknak, akiknek fontos maguk és családjuk

egészsége: teljes kiőrlésű lisztek, immunerősítő, gyógyfüves-, fogyást elősegítő teák, szárított fűszerek, laktóz mentes tej, különböző magvak csíráztatásra, savó por, nádcukor.

Pre Pudí citlivých na lepok: bezlepková múka, strúhanka, pomazánky, pečivový a chlebový prášok, puding, cestoviny.

Pre diabetikov: cukor na zaváranie, kompóty, džemy, keksy, čokolády, cestoviny, rôzne sladidlá, zavárané uhorky.

Pre Pudí chorých na kandidu: múky, čaje, cukor.

Pre Pudí, ktorím je dôležité svoje zdravie: múky: pšeničné, sójové, pohánkové, kukuričné, ražné, grahamové, ovsené, celozrnné, liečivé čaje, čaje na schudnutie, celozrnné ražné chlebičky, mlieko bez laktózy, semená na klíčenje.

Navštívte náš BIO-OBCHOD v Štúrove, oproti starej mliekárne! Látogasson el BIO-BOLTUNKBA, amely a régi tejszarnokkal szemben található!

Otváracia doba: utorok-piatok 10-18, sobota 9-14

FARBY LAKY DROGÉRIA
Maliarské a murárske náradie

WORK

Komenského 1, Štúrovo
Po-Pi: 08.00-17.00, So: 08.00-12.00

FESTÉKEK LAKKOK DROGÉRIA
Festő és kőműves szerszámok

Úspora plynu 15 % **VIESMANN**

- Kondenzačné kotly

- Stacionárne kotly
- Solárna technika
- Tepelné čerpadlá
- Radiátory
- Príslušenstvo
- Zásobníky TUV

Prepnite Vaše vykurovanie na budúcnosť.



Petrík Tibor

Predajňa

Železničný

rad 21

943 02 Štúrovo

Telefón: 0918 604 288

Otváracia doba: Po-Pi 8-16, So 8-12 hodín

PREDAJ

MONTÁŽ

SERVIS

perfect
DESIGN

943 01 Štúrovo
Nánanská cesta 2
0905 234 285

office@perfectdesign.sk
www.perfectdesign.sk



Veľkoformátová digitálna tlač na samolepky, papier, banner atd.
Nagyformátumú digitális nyomtatás öntapadó fóliára, papírra, ponyvára, stb.

Overené preklady z a do maď'arského jazyka



Zmena -

Változás !!!

NATITEX

Lacné odevy

Od 1.6.2008 predajňa sa presťahovala do dvoru **AGROVARIA** udvarba költözött át az üzletünk!
(A Maja gyógyszertár mellé.)

AVON CENTRUM
ŠTÚROVO

Deň otvorených dverí každá streda a piatok: 10-13 a 14-17.

Príďte si vyskúšať najhorúcejšie novinky!

Darček pre Vás katalóg, vzorky, poradenstvo a účasť v žrebovaní o **AVON** balíčky!

Info: 0907 263 350,

Vörösmartyho 4

andruskovaavon@pobox.sk

AUTOGÁL

0905 424 346

Nánanská cesta 79



AUTOKLIMATIZÁCIA

ŤAŽNÉ ZARIADENIA

VÝFUKOVÉ SYSTÉMY

AUTOELEKTRIKA AUTODIELY

Čistenie, plnenie, dezinfikácia a oprava autoklimatizácie!



Mária Valéria Tour

Zabezpečuje letenky leteckej spoločnosti



a autobusové cestovné lístky do celej Európy so spoločnosťou



Last Minute zájazdy do celého sveta!

Hlavná 56, Štúrovo, Tel.: 036 752 00 30

Triangelpôžičky

- Részletre történő vásárlás a Triangellel
- Gyors kölcsön 50 000 koronáig
- Kölcsön házastársaknak 200 000 koronáig
- Kezességgel fedezett kölcsön 200 000 koronáig
- Hypokölcsön 1 500 000 koronáig



0905 274 348 0918 786 350

- egyszerű ügyintézés
- alacsony törlesztőrészlet
- megelőző elbírálás 5 percen belül



Život nám nevrátil čo nám vzal, zostala len bolesť a veľký žiaľ. Jeden bolestný rok uplynul od smutného dňa, keď osud rozhodol tak, že sa viac nevrátiš späť. Ani čas nedokáže zahojiť rany, spôsobené stratou milovaného človeka. S bolesťou v srdci a so slzami v očiach si pripomíname 24 august 2007 na našu zosnulú IVETÚ MIKUŠOVÚ, ktorej ubolené srdce pred rokom doťklo. Kto ste ju poznali a mali radi, venujte jej tichú spomienku. Jej pamiatku si navždy uchovávajú, Matka, sestra Boženka s rodinou

MOZI - AUGUST

1. august	18.30 hod.: HORTON, 20.30 hod.: TÚŽBA A OPATRNOSŤ
3-4 august	20.30 hod.: KOPAČKY
5-6 august	18.00 hod.: NARNIA 2- Princ Kaspian, 20.30 hod.: John HANCOCK
7-8 august	18.30 hod.: NEJKRÁSNEJŠÍ HÁDANKA, 20.30 hod.: LET'S DANCE 2
10-11 august	20.30 hod.: MAČACIE ZLATO
12-13 august	18.30 hod.: SISSI a YETI, 20.30 hod.: AMOROV ÚLET
14-15 august	18.30 hod.: LOVCI DRAKOV, 20.30 hod.: INDIANA JONES a kráľovstvo krištálovej lebky
17-18 august	20.30 hod.: MÚMIA 3 - Hrob dračieho cisára
19-20 august	18.00 hod.: NARNIA 2- Princ Kaspian 20.30 hod.: RESERVATIONROAD
21-22 august	18.30 hod.: ZLATÝ KOMPAS, 20.30 hod.: SEX V MESTE
24-25 august	20.30 hod.: 27 ŠIAT
26-27 august	18.30 hod.: RÍŠA HRAČIEK 20.30 hod.: AKTY X - Chcem veriť
28-29 august	18.30 hod.: KUNG-FU PANDA, 20.30 hod.: CLONA

Stále aktuálne programy kina na www.sturovo.org

APRÓHIRDETÉS

Munkatárs kell kreatív, jó fejű nem negatív. Ha sorsod most hozzám terel, felhívsz aztán megkérdezel. 0905167121

Eladó ADAMS JBW 50 QT-3 roborgó, jó állapotban, bordó színű. Tel.: 0915 753 324

HUDOBNE LETO Štúrovo - pešia zóna

ZENEI NYÁR

Párkány - sétálóutca

1. augusta (piatok)	19.00	Tanečná skupina EXTRÉM (Štúrovo) Zábavný večer JHS ATLAS (Nové Zámky)
8. augusta (piatok)	19.00 21.00	RÍO - zábavná hudba (Štúrovo) HÜMÉR R.T. - nostalgický koncert (Sk)
15. augusta (piatok)	19.00	Tanečná skupina DANCE CLUB FORTUNA (Gbelce) MODESTLY koncert (Želiezovce) BLUES BROTHERS koncert (Prievidza)
22. augusta (piatok)	19.00	Orientálny tanec (Štúrovo) BONZO A KONFRÁTER koncert (Sk)
29. augusta (piatok)	19.00	LIVE MIRROR - koncert (Štúrovo) ACOUSTIK - zábavná hudba (Štúrovo)
Augustus 1. (péntek)	19.00	EXTRÉM táncsoport (Párkány) ATLAS együttes - szórakoztató zene (Érsekújvár)
Augustus 8. (péntek)	19.00 21.00	RÍO együttes - szórakoztató zene (Párkány) HÜMÉR R.T. - nostalgia koncert (Sk)
Augustus 15. (péntek)	19.00	DANCE CLUB FORTUNA táncsoport (Köbölkut) MODESTLY koncert (Zselíz) BLUES BROTHERS koncert (Privígye)
Augustus 22. (péntek)	19.00	Hastáncbemutató (Párkány) BONZO és a KONFRÁTER blues est (Sk)
Augustus 29. (péntek)	19.00	LIVE MIRROR koncert (Párkány) ACOUSTIK - szórakoztató zene (Párkány)

Hlavný sponzor:
Fótámogató:



Zmena programu vyhradená!
A műsorváltoztatás joga fenntartva!





Sir Higgins Restaurant

KELLEMES KÖRNYEZET, MEGBÍZHATÓ KISZOLGÁLÁS, MINDEZ PÁRKÁNY LEGEXKLÚZÍVABB, KLIMATIZÁLT ÉTTERMÉBEN!

PRÍJEMNÉ PROSTREDIE, ZDVORILÁ OBSLUHA, TO VŠETKO V NAJEXKLÚZÍVNEJŠEJ, KLIMATIZOVANEJ REŠTAURÁCIÍ ŠTÚROVA!

KU KAŽDEJ ZAKÚPENEJ PIZZE DOSTANETE PIVO ALEBO COCA COLU ZDARMA!
MINDEN EGYES PIZZA ELFOGYASZTÁSOKOR SÖRÉT VAGY COCA COLÁJÁT MI ÁLLJUK!

Novinka - Újdonság

DONÁSKA JEDÁL A PIZZE Z NÁŠHO JEDÁLNEHO LÍSTKU!
JEDÁLNY LÍSTOK SI MÔŽETE POZRIEŤ NA WEBSTRÁNKE
www.sirhiggins.sk

AZ ÉTLAPUNKON TALÁLHATÓ ÉTEL ÉS PIZZA
HÁZHOSZÁLLÍTÁSÁT VÁLLALJUK. AZ ÉTLAP MEGTEKINTHETŐ
A [WWW.SIRHIGGINS.SK](http://www.sirhiggins.sk)-N!

Pizza Taxi - 0907 751 062

DRUŽSTEVNÝ RAD 4, ŠTÚROVO - PÁRKÁNY, SZÖVETKEZETI SOR 4
Tel.: +421 36 7510 512, www.sirhiggins.sk
Otváracia doba - Nyitvatartás: Po - Ne: 10⁰⁰ - 23⁰⁰

DENNÉ MENU - Napi Menü

135,- Sk



Design by DEEM Design s.r.o.

Saldacomputer

0908 589 488 0910 521 314

**Hyperrýchly internet chello
UPC už aj v Štúrove!**

chello small-2048/256 za 450,-Sk
chello medium- 10240/1024 za 650,-Sk

**Hipergyors chello internet
UPC már Párkányban is!**

AKCIA:

**3 mesiace za 3 Sk pre prvých 300
zákazníkov
3 hónap 3 Sk-ért az első 300 vevő
esetében**

**Predajňa sa nachádza na pešej zóne smerom
ku kostolu. Üzletünk a sétáló utcán található.**

SUZUKI Geringer auto s.r.o.

Komárno, Novozámocká cesta 4414,
tel.: 0905 877 810, 0905 877 813, 035/7705 350-52
predaj@geringer.sk, www.geringer.sk
Otv.: po-pia: 8. - 17., so: 9. - 13., ne: 9. -12. hod.

**Lepšiu ponuku neSPLASHíte!
Klimatizácia ZDARMA**



Výbava: ABS, EBD, servo, brzdomývací systém, 4x airbag, autorádio s MP3, multifunkčný volant, palubný počítač, elektrické okná, elektricky vyhrievané a nastaviteľné zrkadlá, klimatizácia, centrálné zamykanie s DO ...

Cena: od 229.000 Sk*

Emissie CO2 120 g/km, kombinovaná spotreba paliva 5 l na 100 km.
Ku každému modelu od SUZUKI získate 3-ročnú záruku a asistenčné služby zdarma. *Cena platí cez financovanie VB leasing a je uvedená s DPH



Swift
už od 207.000 Sk*



Grand Vitara
už od 589.000 Sk*



SX4
už od 287.000 Sk*

Vďaka silnejšej
korune sme od 1. júla
znižili ceny všetkých
modelov Suzuki

- 6 %

VB LEASING
DÓVERA ZBLÍŽUJE.

*Ked Suzuki, tak
Ha Suzuki, akkor*

Geringer

Zmluvný partner
Allianz
Slovenská poisťovňa

COCHER ELEKTRO

Značková predajna
CASIO
órák márkaboltja



Nokia 1680 classic

2.200,- SK

- VGA fotoaparát, nahrávanie a prehrávanie videa
- Java™ Hry a aplikácie Java™ MIDP 2.0
- 128 x 160 pixlov TFT displej
- Zvukové správy Nokia Xpress
- E-mail s podporou protokolov POP3, IMP4 a SMTP
- 32 MB Combo pamäte Flash, 4 MB SDRAM
- Rozmery: 107,59 x 45,9916,09 mm

Design by DEEM Design s.r.o.

Hlavná 19, tel: 036-7511-191, www.cocher.sk

DUNAPLAST

Plastové okná a dvere

- 3 a 6- komorové profily za rovnakú cenu,
- Europlus a hliníkové okná,
- siete proti hmyzu,
- zhrnovacie dvere,
- cenová ponuka, zameranie, dodávka a odvoz starých okien zdarma
- 3 és 6 kamrás műanyag nyílászárók egyazon áron,
- Europlus és alumínium ablakok,
- külső és belső ablak párkányok,
- szűnyoghállók,
- harmonikajtók,
- árajánlat, bemérés, szállítás ingyen

Széchenyiho 10, Štúrovo

Tel.: 751-058, 0905 664 198

Otvorené: Po-Pi: 9-12 13-17

Olasz férfi divat
Taliańska
pánská móda

Veľký letný
výpredaj
Nyári akció
20-50%

QUYTON RAW, Štúrovo, Hlavná 2/A
Párkány, Fontána udvar (VÚB mellett)

GoComputer Boeskaího 3,
943 01 Štúrovo

Hardware Software Servis Toner Copy
0911/425 400, 0903/785 960



Augusztusi Akció - Akcia na august

Renovacia Q2612A

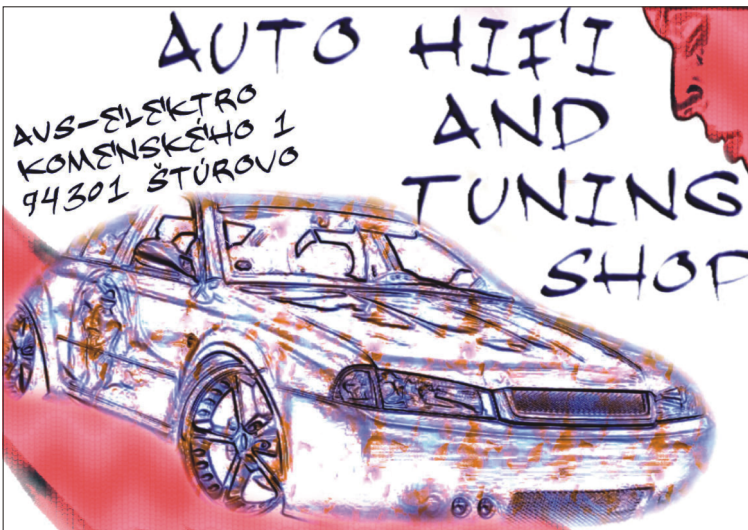
650,- SK s DPH - 600,- Sk s DPH

Toner Epson T7011

290,- s DPH - 260,- Sk s DPH

Antivirus ESET NOD32

1490,- Sk s DPH - 1290,- Sk s DPH na 1 rok



Pilisi Nord walking



A párkányi Duna testnevelési egyesület gyalogtúra csoport, tagjai id. Jolcsik Péter, Franta Patrik és Hajtman Marian, július 9-10 én egy kimerítő, de látnivalókban gazdag két napos Nord walking túrát szerveztek a Pilisben.

Nord walking, azaz tempós gyaloglás, túra botokkal. Előnye, hogy bizonyos extrém szituációkban (csúszós lejtő, egyenletlen talaj, magas emelkedő) a bot nagyon jól kiegyenlíti a test koordinátáit és könnyíti a gyaloglás által megterhelt pontokat. A túra kiindulópontja Solymárnál volt, ahol a 2. világháborúban elesett brit katonák rendezett sírjait csodáltuk meg. Következett a pilisborosjenői „Egri vár”, melynek falai között játszódik az Egri csillagok című film csatajelenetei. Az első napon meglátogattuk a Kis kévelyi és a Mackó barlangot, megmásztuk az oszolyi sziklát, Holdvilág árkot, és megtekintettük a pilisszenkereszi Szűz Mária kegyhelyet is. Másnap a szentkereszi szurdok átgyaloglása, a 756 méteres Pilis hegy megmászása várt ránk, a klastrompusztai Zsivány sziklák kilátóiról pedig már a hazafelé utat figyeltük. Következő Nord walking túra programjainkra az e jellegű sporttevékenységeket kedvelőket szeretettel várjuk.

Hajtman M.

Villáminterjú

Október 25-én, a Párkányi csata 325. évfordulóján kerül sor a Györfi Lajos térszobrász által készített, Sobieski János emlékmű felavatására. Az előkészületi munkálatokról Miroslav Šafranko építészmérnököt, a VH mellett működő Építkezési, városfejlesztési és környezetvédelmi osztály vezetőjét kérdeztük.



– Az emlékmű, mint tudjuk, az öreg fürdő előtti parkban lesz felállítva. Jelenleg milyen stádiumban van a tereprendezés?

– A tereprendezés a szükséges engedélykészerzés mellett történik. Úgy a fakivágás, mint a légi villanyvezeték eltávolítása már megtörtént, a tervdokumentáció elkészítését a júliusra várjuk.

– Melyik cég érdekelte a tervdokumentáció elkészítésében?

– Az érsekújvári Baksa Ladislav építészmérnök tervezőirodája.

– Mikor fog megtörténni az építkezés engedélyeztetése?

– Az építkezési engedély kiadása augusztusra várható. Ezután fogjuk elvégezni a parkosítást, a szobor talapzatának a megerősítését, hogy szeptember – október hónapok folyamán a kivitelezéssel már semmi probléma ne legyenek.

– Reméljük, hogy így lesz. Mérnök úr, olvasóink nevében is köszönöm a beszélgetést.

Juhász Gyula

Tisztelt lakosok! Amennyiben szeretnének hozzájárulni az emlékmű megvalósításához, adományukat a mellékelt pénzesutalványon, vagy a 8851520/5200, VS 36111988 számlaszámon fizethetik be.

Köszönjük!

Szórakozva indult a nyár

A Nyárnyitó az idén is változatos programokat kínált: a már megszokott esti buli mellett a Fénysugár alapítvány egész napos, jótékonyági rendezvényt szervezett. Az akció helyszíne a Vadas termálfürdő parkolója volt.

A Fénysugár alapítvány célja az volt, hogy megismertesse tevékenységét az érdeklődőkkel. A gyermekeket játszóház, légvár, kézműves foglalkozás várta. A felnőttek számára volt életmód tanácsadás, asztrológiai elemzés, különféle masszázs, gyógyászati termékek, és segédeszközök bemutatása, általános egészségállapot felmérés. A sátor alatt felállított színpadon különböző műsorszámok váltották egymást: zenekarok, színjátszó csoportok, táncosok adták át egymásnak a pódiumot. A Kormorán együttes koncertje hangos sikert aratott. A szervezet adományokat is gyűjtött, ezeket jótékonyági célokra használják fel. Az este sztárvendége a magyarországi L. L. Junior rap énekes volt, műsora nagy érdeklődést váltott ki. A hónap közepén ismét a Vadas parkolója volt a középpontban: a termálfürdő 30. születésnapját ünnepelte. A legnagyobb érdeklődés Peter Cmorík és a Rómeó Vérzik koncertje iránt volt, a Szuper Sztár győztese magyarul is énekelt.

O.R

Búcsút inthetünk a koronának

Most már biztosra vehető, hogy 2009 januárjától Szlovákia is tagja lesz annak az eurózónának, amelybe eddig 15 ország lépett be. A jövő évtől hét, különböző értékű bankjeggyel (500, 200, 100, 50, 20, 10, 5), és nyolc fajta pénzermével fizethetünk majd. A kezdetekben nem árt vigyázni: azt, hogy nem ismerjük kellőképpen a bankjegyeket, sok csaló használja majd ki. Egy lapunknak nyilatkozó pszichológusok tapasztalatai szerint az embereknek általában az a jobb, ami több, még akkor is, ha nem olyan értékes, ezért mindenképpen negatívan fogják megélni a váltást. Nehéz lesz megszokni azt, hogy az aprópénz már nem is olyan apró, a kisebb összegek láttán hajlamosak leszünk kiköltekezni. Két héttel ezelőtt már az euró-korona átváltási árfolyama is véglegessé vált: az illetékesek úgy döntöttek, hogy egy eurót 30,126 koronáért kaphatunk meg. Az „uniós” értékeket egyébként augusztus 8-tól minden egyes számlán, fizetési szalagon fel fogják tüntetni. Egy biztos, januártól újra meg kell tanulnunk beosztani a pénzünk, szorozni-osztani, de ha 15 ország 325 millió állampolgárának mindez sikerült, előbb vagy utóbb nekünk is menni fog. Ami pedig magát a cserét illeti, a legegyszerűbb módja az, ha banki számlát nyitunk: a rajta lévő pénzünk 2009. január 1.-vel automatikusan és díjmentesen euróra cserélik, a pénzváltók mindezt jutalékot számolhatnak fel. Az euró bevezetése után a pénzerméket 2009 júniusáig, a bankjegyeket 2009 év végéig cserélik ki, a Szlovák Nemzeti Bank több évig is elvégzi ezen műveletet.

Ondrejka

Jövőre folytatódik az utca felújítás

A Bartók utca 6 millió 150 ezer koronát (ez az összeg múlt havi számunkban tévesen szerepelt!) felölölő felújítása után jövőre ismét várható egy-két útszakasz rekonstrukciója. Párkányban több útfelület is rossz állapotban van, ezek technikai állapotát folyamatosan figyelik. Évente 10 millió koronát költ a város beruházásokra, az elkövetkezőkben több utca, így például a Vörösmarty, Sport, Smetana, vagy a Štefánik is következhet.

Szemle a 100 évvel ezelőtti sajtóból

Június 15 – Javítások kezdődtek a Mária Valéria hídon, külön e célra rendelt munkásokkal.

Június 28 – A szokatlan kánikula következtében megkezdődött az aratás.

Július 10 – „Német sportlapokból vesszük a hírt, hogy Tomanotzy Gusztáv, párkányi születésű honvédhadnagy a hadsereg vívőversenyén és a bécsi császári és királyi nemzetközi jubileumi vívőversenyen is az első díjat szerezte”.

Július 23 – A híd javítása a végéhez közeledik. Három ív új padlózatot kapott, még a gyalogjáró kijavítása van hátra. A munkálatok augusztus elején fejeződnek be.

Július 26 – Kosik Ferenc esztergomi építőmester építi a párkányi Járásbíróság palotáját, döntött a beérkezett 9 pályázat elbírálása után Párkány képviselő testülete. Az építés 94 ezer 909 korona, 18 fillérbe fog kerülni.

Augusztus 15 – Végre megtörtént az első kapavágás Párkányban a Templom téren, ahol a Járásbíróság és börtön épül. A nép csoportosan jár szemlélni az építkezést, mert már nem hitt abban, hogy az évtizedekig tartó vajúdas után csakugyan Párkányba kerül a hivatal.

Augusztus 23 – Ezen a napon „dinnyevásárt” tartottak Párkányban. Bár igencsak sok szarvasmarhát és lovat hajtottak fel a kereslet igen kicsi volt.

Szeptember 6 – Ünnepelesen letették a Járásbíróság épületének alapkövét.

Október 1 – E naptól a Főszolgabírói hivatal Muzsláról Párkányba lett áthelyezve. A hivatal a híddal szembeni épületben kapott helyet.

Az Esztergom és Vidéke híreiből **Paulovics János** szemezgetett

Európában első a papírgyár

A párkányi papírgyár 45 millió koronás támogatást kapott a Reciklációs Alaptól, ennek köszönhetően egyre több hulladékpapírt hasznosít újra. A cég, Európában elsőként vezette be a kénmentes technológiát, ez 20 millió eurós beruházást jelentett.



Ezen adatok a Reciklációs Alap és a Smurfit Kappa Štúrovo július közepén tartott, közös sajtótájékoztatóján hangzottak el, a médiák képviselőinek szervezett találka papírgyári látogatással kezdődött. A résztvevők az elképesztő adatok mellett az újrahaznosítás egyes fázisait is megismerhették, ezt követően a Vadasban tartott sajtótájékoztatón a két szubjektum képviselői eddigi együttműködésükről és a további közös céljaikról tartottak beszámolót. A tájékoztató elhangzottak szerint Szlovákiában az újrahaznosítás nem elégséges: tavaly több mint egy millió tonna papírt kellett volna újrahaznosítani, ebből csupán 134 000 tonnát sikerült. Mint megtudtuk, a Reciklációs Alap 45 millió koronával támogatta a Smurfit Kappát. A dotációnak köszönhetően a gyár mintegy 30 százalékkal növelte meg a hulladékpapír újrafelhasználását. E tekintetben egyébként Nyitrai megye kiemelkedő helyet foglal el. A Smurfit Kappa 2007-ben elérte a 2,829 milliárd korona bevételt, 189 ezer tonna flutingot gyártottak le, melynek 92,3 százalékát exportálta, főleg nyugat, és dél Európába. A cég, elsőként Európában bevezette a kénmentes technológiát (SAQ), amely 20 millió eurós beruházást jelentett. A befektetésnek köszönhetően a jövőben megnöhet a termelés mértéke is.

Kép és szöveg: **Ondrejka R.**

Hirdessen Ön is a megújult Párkány és vidékében: a megrendelt hirdetés mellé ingyenes internetes reklám jár!

Info: 03607511108

Londonból Párkányba

Július 1-én elfoglalta reziden-ciáját Joe Schneider személyében az új hídőr, aki egyenesen a ködös Albionból érkezett hozzánk. Joe, aki filozófiát tanult a Sussex-i egyetemen, a festészet eszközeivel igyekszik megmutatni önmagát, mintegy tükröt formálva a társadalom legkülönbözőbb képleteire. A kedélyes, vidám természetű fiatalember kérdésekre válaszolva elmondta, hogy először jár Közép – Európában, és a nagyváros, London lüktetése után kifejezetten jó hatással van rá ez a „csendes, nyugodt” környezet. Saját bevallása szerint az új hely nagymértékben stimulálja őt új alkotások létrehozásában. Ezt az ösztönző erőt szeretné kihasználni a három hónapos itt tartózkodása alatt, hogy kisebb



képeivel, kollázsaival gazdagítani tudja a párkányi művészeti életet. Számos londoni, berlini, hamburgi és USA-beli kiállítás fémjelzi tehetségét. Wittingeni és londoni tartózkodása után most a párkányi Hídőr-ház jelenti számára az alkotóműhely merőben újat formáló környezetét. Kellemes, és hasznos híd-örködést, Joe!

Kép és szöveg: **Juhász Gyula**

Bővíülhet a párkányi okmányiroda

Az Érsekújvári rendőrkapitányság okmányirodájának februártól Párkányban is működik kirendeltsége. A rend őrei szeretnék az autó átíratások és hasonló dolgok ügyintézését is Párkányba hozni.

Július elsejétől már az Európa Unió személyi igazolványokat osztja a rendőrség. Az új okmányok az aláírás mellett más személyes megjegyzéseket is tartalmazhatnak, és a legmodernebb biztonsági kódokkal vannak ellátva. „Ez azt jelenti, hogy átlagban havonta 250 személyi igazolványt, 100 útlevelet és 100 jogosítványt állítanak ki, minden bizonnyal az érsekújvári okmányirodánál kulturáltabb körülmények között, természetesen magyar nyelven is, gyakorlatilag pár perces várakozási idővel dolgozva – mondta lapunknak az Érsekújvári Járási Rendőrkapitányság büntügyi igazgatója. „Ez az iroda teljes egészében a helyi önkormányzatok és magánvállalkozók pénzéből készült. A rendőrség magát a működtetést biztosítja – a mai napig egyedülként Szlovákiában - járási székhelyen kívül” – magyarázta az illetékes. A büntügyi igazgatótól azt is megtudtuk, hogy a működtetéssel kapcsolatos panaszokat, elégedetlenséget nem regisztráltak, és dolgoznak az iroda bővítésén. „Szeretnénk az autó átíratásokat és hasonló dolgokat is Párkányba hozni, de ennek még sok olyan akadálya van, amelyre meg kell találni a megoldást” – zárta le.

Szép

Éjszakai óvoda Spongya Bobbal

Júniusban ismét megrendezték az „éjszakai ovit”. A már hagyománynak mondható esemény idén is izgalommal kecsegtetett.

A gyermekek nagy öröme közepette egy éjszakára a birtokukba vehették a Szövetkezeti sori óvodát. Ezúttal Spongya Bob és barátai kalauzolták végig az esti kalandokat. A résztvevők egy egész estés rajzfilm megtekintésével kezdték meg merész vállalkozásukat. A filmvetítés után a pedagógusok a tenger birodalmává változtatták az udvart, ahol az ovisok különböző ügyességi és szellemi feladatokat oldottak meg. Az



izgalmakat fokozta, hogy mindez este, sötétben történt. A csoportok a tanító nénik vezetésével élvezték Spongya Bob és a tenger fenék különböző kihívásait, a kalandok után érmekeket is osztottak. Az este további részében táborúzet gyújtottak és meleg mályvacukor mellett beszéltek meg az élményeiket.

Ondrejka

Bűnbandák határon innen és túl

Folytatás az 1. oldalról

Párkány az esztergomi portyázók számára is kedvelt hely: április végén például egy, a Petőfi utcában lévő ház pincéjéből tünt el egy Babetta, amelyet egy 18 éves esztergomi fiú tulajdonított el. A pince, illetve annak tartalma Ipolyszalkán is nagy népszerűségnek örvend: az utóbbi fél évben folyamatosan törték fel a falu határában lévő ingatlanokat. A tetteseket, akik leginkább a prések iránt mutattak érdeklődést, június végén kapták el. Muzslát sem kerülték el a tolvajok: a település egyik üzletét rabolták ki, a tettes szintén magyarországi volt. Az Érsekújvári Járási Rendőr-főkapitányság büntügyi osztályának a vezetője pontos adatokkal nem tudott szolgálni, azt viszont megerősítette, hogy a határnyitása óta érzékelhetően, talán várakozáson felül megszorodott a határon átnyúló bűncselekmények elkövetésének a száma. „Először tapasztaltuk az apró lopásokat, csalásokat, amelyeket piti magyarországi és romániai tolvajok követtek el. Igyekeztünk ellenük a magyarországinál keményebb módszerrel fellépni, ez meg is hozta a gyümölcsét, mára lényegesen csökkent az effajta bűncselekmények, törvénysértések száma” – magyarázta lapunknak az illetékes. Ami a bűnözés szervezettebb formáit illeti (itt beszélhetnénk a vagyon elleni és droggal kapcsolatos bűncselekményekről), kisebb bűnbandák, csoportok már a határnyitás előtt is működtek, ezek ellen a magyar kollégákkal együtt igyekeznek harcolni. „Nagyon jól beindult a határon átnyúló rendőrségi munka, amely már átlépte az együttműködés kereteit. Sikerült elfognunk és kiadatnunk több Magyarországon körözött bűnözőt, sikerült fognunk magyar bűnbandát is” – mondta az igazgató. A schengeni csatlakozás egyébként a határon átnyúló bűnüldözés új formáját is magával hozta. Így például egy esetleges üldözés nem szakad meg a hídnál, a magyar, illetve a szlovák rendőrök tovább követhetik a bűncselekmény vélt elkövetőjét (eddig ehhez minisztériumi engedély kellett, jelenleg bejelentési kötelezettség is elegendő). A nyomozáshoz szükséges adatok is azonnal beszerezhetők, és nincsenek fordításhoz kötve.

Július 13-án 10 fiatalot vett őrizetbe a rendőrség: a többnyire magyarországiakból álló csoport a hajnali órákban Trianont és önkényuralmi jelszavakat kiabált a sétálóutcán. A vizsgálatok során kiderült, hogy a szlovákiai letartóztatottak nem vétettek a törvény ellen, nem tartoztak a náci karlendítés mellett fasiszta mondatokat kántáló bandához. A fiatalok a kihallgatások alatt azt sem rejtették véka alá, hogy szélsőséges eszméket valló csoportok tagjai.

Szép Éva

Az önkormányzat hírei

Párkány város önkormányzata július 8-án:

- Ing. Terézia Klačanovát választotta főellenőrnek,
- elhalasztotta a Vadas modernizációjának I. szakaszáról szóló dokumentummal kapcsolatos döntést,
- 230 ezer koronás, célirányos, tornaterem működtetésére felhasználható támogatási összeget hagyott jóvá a Városi Sport-szervezet számára,
- elhalasztotta és a Városi Sportszervezet igazgatójának feladatul adta a műfüves focipálya kialakításáról szóló anyag átdolgozását,
- elfogadta az iskolai étterem visszatérítendő támogatási kérelmét: ennek értelmében a konyhai felszerelés modernizációjára és székék vásárlására jóváhagyott összeget 2009 végéig kell visszafizetni,
- elfogadta a Komenský utcában lévő játszótér körbekerítésére vonatkozó javaslatot, erre 127 ezer koronát szán a város.

Fénysugár a „teraszi” sulinak

Folytatás az 1. oldalról

„A napközit átlagban 60 gyermek látogatja, a mentálisan sérültekkel speciális szakemberek foglalkoznak” – magyarázta az illetékes, aki szerint a céljuk a testi és lelki egészség kialakítása, megőrzése és megerősítése. Szeptembertől, az iskola, óvoda kezdete miatt átalakulnak a foglalkozások, többek között gyermekmegőrző klubot is létesítenek. A központot szoboravatással egybeköve augusztus 3-án adják át,



ekkor egész napos kulturális programmal várják az érdeklődőket.

Kép és szöveg: Szép

Új gáttal az árvíz ellen



Folytatás az 1. oldalról

Volkovics Štefan, építésvezető lapunknak elmondta, hogy a két évre tervezett kivitelezési munkálatok helyett fél év alatt sikerült felépíteniük azt a védőgátat, amely 457 méter hosszú és 40 centiméteres szélességével mintegy 60 centiméterrel emelkedik ki a földből. Bár az árvízvédelmi szerkezet majd fél méterrel magasabb az eddig mért legnagyobb vízszintnél, nagysága egy úgynevezett mobilgát segítségével további 60 centiméterrel növelhető. Volkovics szavai szerint a „toldás” négy személy közreműködésével 3,5-4 óra alatt építhető fel, de csakis abban az esetben lesz felszerelve, ha szükség lesz rá. A betonfal teljes magassága helytől függően 13-16 méter, ennek egy része a neogénben található, amely egy szigetelő iszapos anyag. A Dunához négy (szükség esetén betömhető) nyíláson át lehet lejutni, a lejárók kialakításánál a mozgássérültekre is gondoltak. Az 5 méter széles köburkolatú Duna parti sétány öszre tovább szépülhet, ahogy már a múlt havi számunkban említettük, szemétkosarak, padok, közvilágítás teheti hangulatosabbá a promenádót.

Kép és szöveg: Szép

Újra találkozott a három partner

Mint ahogy arról már beszámoltunk, tavaly novemberben útjára indult egy EU-s nemzetközi projekt, amelynek három résztvevője van, mégpedig Törökország, Olaszország és Szlovákia. Az utóbbi Párkány városa, pontosabban a Városi Művelődési Központ (VMK) képviseli. A projekt lényege az, hogy az egyes résztvevő országok kölcsönösen megismerkedjenek egymás hagyományjaival, kultúrájával, közös nyelvként pedig a táncot és a zenét használják. A projekt vezetői június 25-28 között a törökországi Ordu városában találkoztak, itt munkamegbeszélések során tárgyalták meg a további feladatokat. Ennek



értelmében a három ország hagyományörző csoportjai újra randevúznak Párkányban: szeptember 27-én megrendezésre kerülő VII. Dunamenti Folklorfesztivál keretében táncukat és zenéjüket mutatják be. Párkányt Orduban Pathó Ildikó, mérnök-nő és Halasi Tibor, a VMK igazgatója képviselték, akik egyben a projekt vezetői is.

Mgr. Halasi Tibor,
a VMK igazgatója



XIX. évfolyam, júliusi szám, www.sturovo.sk, www.parkany.sk 2008/5

Bűnbandák határon innen és túl

Egyre több magyarországi bűnbanda garázdálkodik Párkány és környékén. Nemrégiben két szervezetet is lefüleltek a rendőrök: míg az egyik egy helyi magáncégre vetette ki a hálóját, a másik csapat szlovákiai tagokkal kooperálva hosszú hónapokon át a szalkai pincetulajdonosoknak törte a borsot az orra alá.

Az Érsekújvári Járási Rendőr-főkapitányság büntügyi osztálya június 11-én kapta el azt a bandát, amely egy magáncég több mint 3 millió koronát rejtgető széfét szemelte ki magának.

Folytatás a 2. oldalon



Új gáttal az árvíz ellen

Nyolc hónap kemény munkájának köszönhetően július 23-án átadták Párkány árvízvédelmi gáttját és Duna parti sétányát, amely a városközponti promenádára, valamint a Duna parti töltésre kapcsolódik rá. A majd 68 millió koronás beruházás a német Bilfinger Berger cég nevéhez fűződik.

Folytatás a 2. oldalon



Hónapok kérdése a lakópark?

Már évek óta hallani lehet párkányi lakópark tervekről, ezek sorra kudarcba fulladtak. Most azonban úgy néz ki, hogy az Apartment Slovakia jóvoltából a Vadas mellett megvalósul az elképzelés.

A Sobieski utcáról egy körülbelül 15 millió korona ráfordítással megvalósítható T-alakú út vezet majd abba a lakóparkba, amely a Párkányból kivezető út bal oldalán (a Vadas irányában) lesz található. A város már régtől fontolgatta ezen terület benépesítését, ennek akadálya az volt, hogy az építési engedélyek csak abban az esetben adhatók ki, ha már kész a szóban forgó telkekhez vezető út. Ennek költségeit az Apartment Slovakia magára vállalta, cserébe kapott egy területet, ezen alakítja ki azt a lakóövezetet, amely a leendő lakók igényeit minden szempontból képes lesz kielégíteni. A város így hat családi ház felépítésére alkalmas területhez



jut, ezeket a parcellákat árverezés útján szeretnék értékesíteni. Ezen kívül még egy nagyobb terület is elérhetővé válik, itt akár bérlakások is épülhetnek a későbbiekben.

Sz.É.

Fénysugár a „teraszzi“ sulinak

A nyár elején nyílt meg a Fénysugár foglalkoztató központ, amely a teraszzi alapiskola épületét vette birtokba, havi egy koronáért. Az alapítvány egy évig bérlő a komplexumot, ezt követően meg szeretné vásárolni azt, hogy egy egészségvédő központot alakítson ki az egész város számára.

Mohácsi Henriettától, az alapítvány munkatársától megtudtuk, hogy ahhoz, hogy gyerekekkel tudják megtölteni a komplexumot, szükséges volt néhány átalakítás, melyek megvalósítását követően július 1-től egészen augusztus végéig naponta változó programokkal várják a kicsiket. A szülőknek mindez 48 koronájukba kerül: ez az összeg a gyerekek ebédének a költségét teszi ki.

Folytatás a 2. oldalon

MINŐSÉGI MŰANYAG ÉS ALUMÍNÍUM AJTÓK - ABLAKOK

- 5 légkamrás profilok: BRÜGMANN, REHAU, SCHÜCO
- szolgáltatásaink: szaktanácsadás, árajánlat készítés, szakszerű bontás, beépítés, utólagos helyreállítási munkák, hulladék elszállítás
- árajánlat készítés a megrendelő otthonában

- K - 1.0 + ARGON
- reluxák
- szűnyoghálók
- harmonika ajtók
- redőnyök

Információ: GAMEX - Párkány Tel.: 036 75 10 950, 0908 389 990

